Piano Recital

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK**

Band (Jahr): **- (1925)**

Heft 220

PDF erstellt am: **30.04.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-691309

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Warte stehend, zum Segen des Schweizerlandes und des Schweizervolkes in eine erfolgreiche Zukunft weiterwirken möge.

Die Redaktion des "Bund" bemerkt dazu:

Dieser freundliche Brief begleitete eine höchst interessante Sammlung von Andenken aus der Grossvaterzeit, darunter ein Bild vom Hause Regent-street 136, wo Herr Forrer im vornehmsten Geschäftsviertel Londons seine Stadtwohnung hatte, und wo, wie Nationalrat v. Planta unsern Lesern erzählte, 1847 der Gedanke an die Gründung des "Bund" zuerst greifbare Gestalt zu gewinnen suchte. Das Bild stellt eine säulengeschmückte vornehme Front dar, vor der grossstädtisches Leben brandet. Ein anderes Bild zeugt von der Gastlichkeit dieses Schweizerheims. Wir lernen, im Bilde, auch die Hausfrau kennen, die in jenen schönen Räumen gewaltet hat.

PIANO RECITAL.

(Communiqué.)

Nous recommandons chaleureusement à nos lecteures le concert que donnera le 22 octobre 1925 à 3 hrs. de l'après-midi à Wigmore Hall notre compatriote M. Charles Lesueur de Lausanne.

Ce jeune pianiste se produira pour la première fois en Angleterre où son nom, cependant, ne saurait être ignoré. Les concerts qu'il a donnés en Suisse, à Paris, sur la Riviera, en Hollande, etc., ont partout été couronnés du succès que mérite ce jeune artiste.

VACANCIES IN SWITZERLAND.

At the request of the Federal Labour Office (Eidgen. Arbeitsamt, 8, Bundesgasse, Bern) we are publishing, at regular intervals, lists of special vacancies in Switzerland for which suitable candidates are not available at home. Whilst it is intended to fill these vacancies, whenever possible, with Swiss from abroad, applications are considered from foreigners possessing the necessary qualifications. Offers, stating date of publication and reference number, should be addressed to the Swiss Consulate in whose district the applicant resides, and will then be forwarded to the proper quarter in Switzerland. We publish the list in the original text as received from the Labour Office.

A 9369a **Bohrmeister**, Spezialarbeiter, für Unternehmen von Tiefbohrungen, Filterbrunnen, Fundationen, Schacht- und Stollenbau; nach Luzern.

B 9384 **Beerenkultur-Arbeiter**, der über den Winter allein zu wirtschaften hätte; Offerten mit Ausweisen, Lebenslauf und Bild; für gross angelegte Beerenkultur im Kanton Thurgau.

C 9553 **Holzschlag-Vorarbeiter**, mit guten Ausweisen, der die Vermessung und Transport-Kontrolle des gefällten Holzes zu überwachen und durchzuführen hätte; für eine Arbeitsstelle in hohem Gebirgstale des Fürstentums Liechtenstein.

D 9660 **Cigarier**, expérimenté spécialiste dans la fabrication des cigares, façon allemande (bouts tournés); pour fabrique de cigares près de Genève.

E 9627 **Confettiere**, per una fabbrica di caramelle e confetti nel Malcantone.

F 9393 **Zuschneider für Oberleder**, für Schuhfabrik im Kanton Baselland.

F 9435 **Goupeur de tiges**, qualifié; pour fabrique de chaussures à Genève.

F 9436 **Werkmeister**, gelernter Portefeuiller und Sattler, mit Werkmeisterpraxis in grösserem Betrieb; für Lederwarenfabrik am Zürichsee.

F 9635 **Portefeuillers**, 2, für Lederwarenfabrik in Schaffhausen.

F 9662 **Lederfärber**, gelernter, mit Berufspraxis; für Gerberei am Zürichsee; dringend.

G 9560 **Treppenbauer - Vorarbeiter**, auf gewundene Treppen; bei Verheirateten wird für Wohnung gesorgt; Offerten mit Ia Ausweisen und womöglich Bild verlangt.

G 9597 **Isoleure**, 2 gelernte; für Geschäft von bautechnischen Isolierungen am Zürichsee.

H 9344 **Glasbläser**, gelernter Flaschenmacher; für Glashütte im Kanton Zürich.

H 9397 **Stück-Graveur und -Raspler**, auf Schirme und Spazierstöcke; für Schirmfabrik in Basel; dringend.

H 9488 **Optiker**, Vorschleifer zum Linsenschleifen; für optische Anstalt in Aarau.

J 9345 **Directrice für mechanische Strickerei**; nach dem Kanton Luzern.

J 9528 **Links-Links-Stricker**; nach Romanshorn.

J 9567 **Strickermeister**, erstklassiger Fachmann auf Links-Links-Jacquard, Achtschloss, sowie sämtlichen Flachmaschinen; soll auch selbständig Reparaturen an den Maschinen vornehmen können und ausgezeichnete Fähigkeiten im Mustern besitzen; nach Luzern.

N 9445 **Werkzeugmacher**, junge, tüchtige Kraft; für Galanteriewarenfabrik im Fürstentum Liechtenstein; dringend.

N 9531 **Rundstuhlmechaniker**, Spezialist; eventl. würde ein junger, zuverlässiger Mann, der sich auf diese Branche spezialisieren möchte, eingeführt; für Wirkmaschinenfabrik im Kanton Thurgau.

N 9569 **Weberei-Schlosser**, gelernter Weberei-Maschinenreparateur mit Weberfamilie, der schon in gleicher Stellung tätig war; Wohnung vorhanden; für Weberei im Zürcher-Oberland.

N 9604 **Mechaniker**, für Reparaturen von landwirtschaftlichen, Sägerei- und Müllereimachinen; für mechanische Werkstätte im Kanton Bern.

N 9608 **Galvano-Techniker**, Spezialist für schwere Niederschläge von Silber- und Goldlegierungen auf Eisen; für galvanotechnische Anstalt im Kanton Solothurn.

N 9643 **Sägenbau-Monteur**, für Mühlenbaugeschäft in Bern.

N 9644 **Mühlenbau-Monteure**, einige Spezialmonteure auf Rohrbau; für Maschinenfabrik im Kanton St. Gallen; Beschäftigung für 2—3 Monate.

N 9668 **Klaviermacher**, mit allgemeinen praktischen Kenntnissen; für Pianofabrik im Kanton Bern.

O 9353 **Uhrmacher**, durchaus selbständiger und solider, in allen vorkommenden Reparaturen an Wand- und Taschenuhren bewanderter, fachmännisch gebildeter II. Gehilfe, der womöglich Kenntnisse in der Optik besitzt; Ausweise mit Bild erwünscht; für Uhren- und Optikgeschäft in Frauenfeld.

O 9494 **Bijoutier**, ayant fait un apprentissage de 4 ans, pour travaux de bijouterie, boîtes de montres platine et or; pour atelier de bijouterie à La Chaux-de-Fonds.

P 9407 **Kaufmann**, mit der Geschäftsorganisation, der Kalkulation und dem Verkauf vollständig vertrauter, für Bureau und Acquisition; Bewerber muss sich über bisherige Tätigkeit im Kohlenhandel ausreichend ausweisen können; finanzielle Beteiligung im Geschäft wird verlangt; Offerten mit genauer Angabe bisheriger Tätigkeit und Nennung der Gehaltsansprüche; für Platzgeschäft in Chur.

P 9495 **Tapetenverkäufer**, Branchefachmann, mit Praxis in gleicher Stellung; für Tapetengeschäft en gros et en detail am Zürichsee.

P 9612 **Korrespondent**, der schwedischen und norwegischen Sprache mächtiger; für Uhrenexportgeschäft in Solothurn.

P 9672 **Verkäufer**, junger Schweizerbürger, mit kaufmännischer Bildung, der sich als flotter Verkäufer eignet, als Tausch nach Frankfurt a.M. für einen nach Basel zu nehmenden Angestellten; für Seidenband- und Seidenstoff-Exporthaus in Basel.

Q 9613 **Hotelsekretär**, sprachkundiger, in der Verwaltung eines entsprechenden Betriebs selbständiger; für mittelgrosse Kuranstalt an internationalem Fremdenplatz der Ostschweiz.

S 9360 **Institutrice d'anglais**, connaissant à fond la langue anglaise, pour l'enseigner correctement; pour pension au bord du Lac Léman.

S 9361 **Ensemble musical**, orchestre de 1er ordre, composé de 4 musiciens très qualifiés, pour musique de danse et classique; pour Tea Room à Lausanne.

S 9462 **Zeichnerin**, 20—30-jährige, für Schuhfabrik im Kanton Solothurn.

S 9463 **Zahntechnikerin**, ausgebildete, mit Ausweisen, für Laboratoriumsarbeiten; für Zahnarztatelier in Basel.

S 9507 **Ingénieur spécialiste pr. chauffage central et hydrothérapie**, bon calculateur et dessinateur; pour entreprise de chauffage central et installations sanitaires à La Chaux-de-Fonds.

S 9583 **Zahnarztassistent**, für Zahnklinik in Zürich.

S 9584 **Assistant-dentiste**, très qualifié; pour cabinet de dentiste à Lausanne.

S 9585 **Violiniste-soliste**, très qualifié, pour la saison d'hiver; pour orchestre de 3 musiciens à La Chaux-de-Fonds.

U 9687 **Empfangsdame**, mit guten Umgangsformen; zu Zahnarzt im Kanton Solothurn.

PUBLICATIONS

of the "Verein für Verbreitung Guter Schriften" and "Lectures Populaires."

No. 136. Jakob Rümmelis schwere Wahl, von F. G. Birnstiel ..... 4d.

No. 137. Das Abenteuer im Wald, von I. C. Heer ..... 4d.

No. 144. Ein Verdingkind, von Konrad Rüg ..... 4d.

No. 145. Der Sohn, von Ida Frohnmeyer ..... 5d.

No. 137 (BE). Erinnerungen einer Grossmutter an ihre Jugend- und Dienstjahre, von E. B. ..... 5d.

No. 146. Porzellanpeter, von Anders Heyster ..... 5d.

No. 138. Die Verlobung in St. Domingo, von Heinrich von Kleist ..... 5d.

No. 139. Der Schuss von der Kanzel von C. F. Meyer ..... 5d.

No. 138 (BE). Das Amulett, von C. F. Meyer ..... 6d.

Serie 1/1. Sous la Terreur, par A. de Vigny 1/-

Serie 1/2. La Femme en Gris, par H. Sudermann 1/-

Serie 1/3. L'Incendie, par Edouard Rod 1/-

Serie 1/4. La Tulipe Noire, par Alex. Dumas 1/-

Serie 2/1. Le Légionnaire Héroïque, par B. Vallotton ..... 6d.

Serie 2/2. Contes Extraordinaires, par Edgar Poë ..... 6d.

Serie 2/3. Un Véritable Amour, par Masson-Forestier ..... 6d.

Serie 2/4. La Boutique de l'Ancien, par L. Favre ..... 6d.

Prices include postage; in ordering, simply state number or series, remitting respective amount (preferably in ½d. stamps) to Publishers, *The Swiss Observer*, 25, Leonard Street, E.C.2.

Pension Suisse 20 Palmeira Avenue, WESTCLIFF-ON-SEA.
Highly recommended. Every comfort. Continental cuisine. Billiards. Sea front.
Phone: Southend-on-Sea 1132 *Proprietress:* Mrs. Albrecht-Meneghelli

SWISS BANK CORPORATION,
99, GRESHAM STREET, E.C.2.
and 11c, REGENT STREET, S.W. 1.

By arrangement with the Swiss Postal Authorities, TRAVELLERS' CHEQUES, which can be cashed at any Post Office in Switzerland, are obtainable at the Offices of the Bank.

The WEST END BRANCH open Savings Bank Accounts on which interest will be credited at 3 per cent. until further notice.

Drink delicious "Ovaltine" at every meal—for Health!

UNION HELVETIA CLUB,
1, Gerrard Place, Shaftesbury Avenue, W.1.
Telephone: REGENT 5392.
30 Bedrooms. *45 Beds.*
SUISSE CUISINE, CIGARS AND WINES.
Luncheons & Suppers à prix fixe or à la carte at Moderate Prices.
Every Wednesday from 7 o'clock
Hasenpfeffer, Choucroute & Schübling, Choucroute & Rippli,
BILLIARDS. *SKITTLES.*
Large and small Halls with Stage, available for Concerts, Dinners, Wedding Parties, etc.
Membership Fee: One Guinea per annum.
New Members welcome. *The Clubhouse Committee.*

Divine Services.

EGLISE SUISSE (1762), 79, Endell St., W.C.2
(Langue française.)

Samedi, 17 Oct., 7.30, au Foyer, 15 Up. Bedford Pl.—"Stockholm: la reine du Nord." Causerie, avec projections lumineuses, de M. R.Hoffmann-de Visme. Invitation cordiale à tout le monde.

Dimanche, 18. Oct., 11h.—M. le Pasteur Lelièvre (par échange).

6.30.—Philippiens I, 3—11: M. R. Hoffmann-de Visme.

BAPTEME.

Marianne Ruth Theodora EGG, née le 20 Mai 1925, fille de Theodor et de Hermine née Streicher, de Zurich.

SERVICE FUNEBRE.

Louisa BARRE, née Casten, de Genève, née le 5 Janv. 1878, décédée le 2 Oct. 1925 à 47 ans—le 9 Oct. 1925.

Pour tous renseignements concernant actes pastoraux, etc., prière de s'adresser à M. R. Hoffmann-de Visme, 102, Hornsey Lane, N.6 (Téléphone: Mountview 1798). Heure de réception à l'Eglise: Mercredi 10.30 à 12h.

SCHWEIZERKIRCHE
(Deutschschweizerische Gemeinde)
St. Anne's Church, 9, Gresham Street, E.C.2.

Sonntag, 18. Oktober, 11 Uhr vorm.—Predigt.
6.30.—Abend-Gottesdienst.

Sprechstunden: Dienstag, 12—1 Uhr, 9, Gresham Street, E.C.2 (St. Anne's Church);
Mittwoch, 12—2 Uhr, 12, Upper Bedford Place, W.C.1. Pfr. C. Th. Hahn.

FORTHCOMING EVENTS.

Saturday and Sunday, Oct. 17th and 18th.—SWISS RIFLE ASSOCIATION: 2nd Annual Shooting Competition on the Rifle Range, Old Welsh Harp, Hendon.

Wednesday, Oct. 21st, at 7.30.—NOUVELLLE SOC. HELVETIQUE: Council Meeting at 28, Red Lion Square, W.C.1.

Friday, Oct. 23rd, at 8.30.—SWISS INSTITUTE: Lecture by Lieut.-Col. J. Atkinson, D.S.O., O.B.E., on "The Humour of our Streets" at 28, Red Lion Square, W.C.1.

Friday, Oct. 23rd, at 8 p.m.—UNION HELVETIA: Annual Banquet and Ball at 1, Gerrard Place, W.1.

Saturday, Nov. 7th, at 6.30.—SWISS MERCANTILE SOCIETY: Cinderella Dance at the Midland Grand Hotel, St. Pancras, N.W.

Thursday, Nov. 12th.—UNIONE TICINESE: Concert and Dance in aid of the "Fonds de Secours" at 74, Charlotte Street, W.1.

Friday, Nov. 27th, at 6.30.—CITY SWISS CLUB: Annual Banquet and Ball at the Victoria Hotel, Northumberland Avenue, W.C.

SWISS GYMNASTIC SOCIETY.—Exercise Evenings: Wednesdays at 74, Charlotte Street, W.1.
Fridays at 1, Gerrard Place, W.1.

Printed and Published for the Proprietor, P. F. BOEHRINGER, by THE FREDRICK PRINTING CO. LTD., at 25, LEONARD ST., LONDON, E.C.